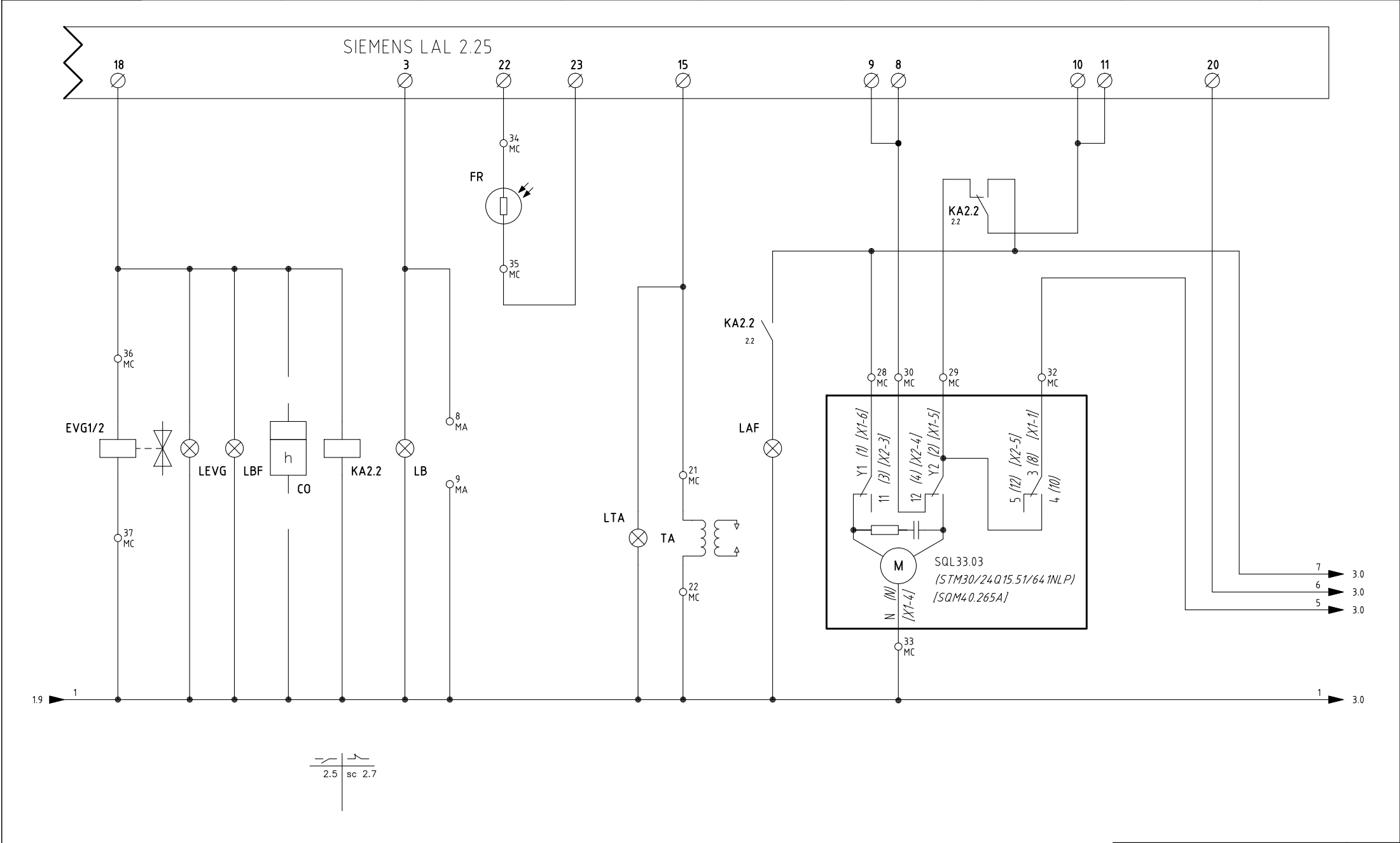
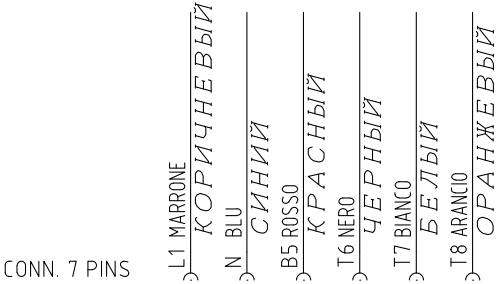
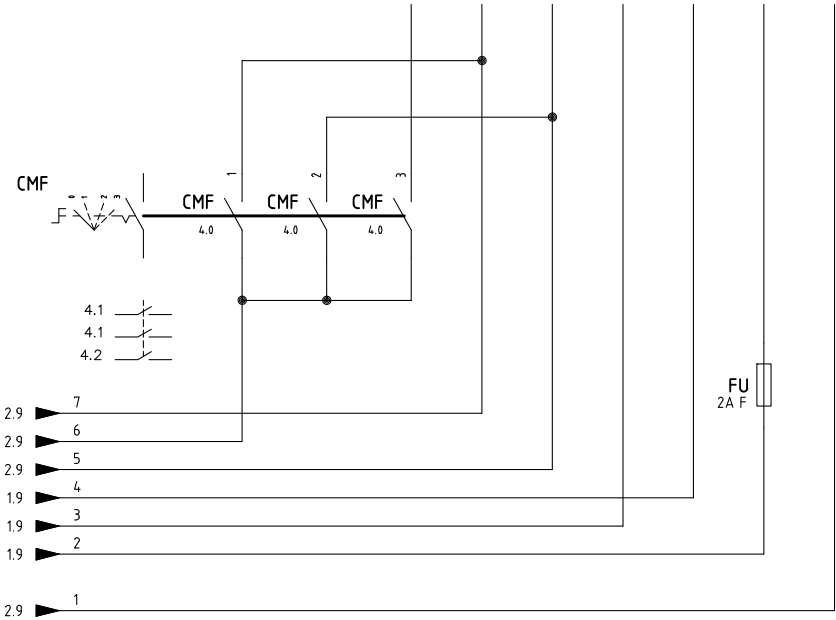
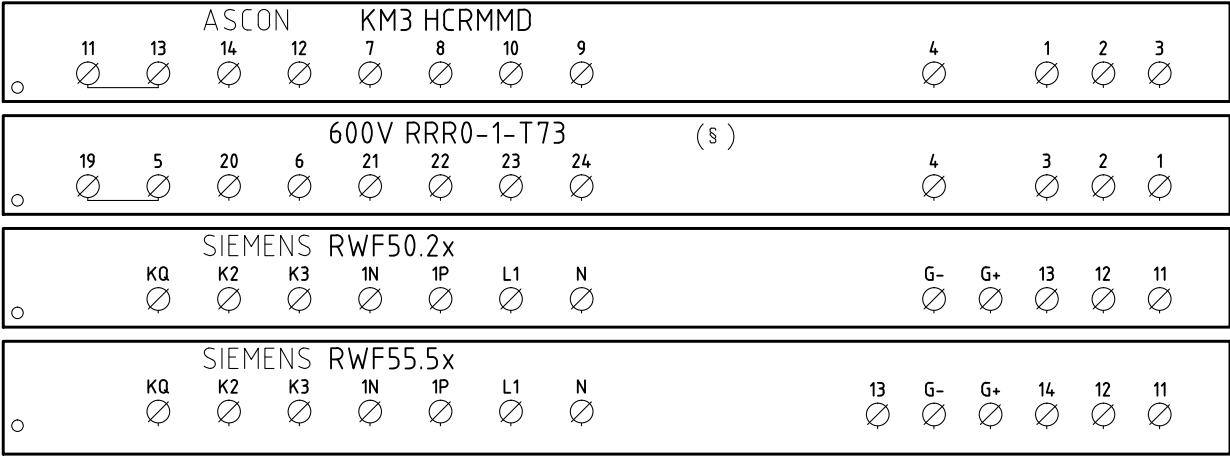




Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
Revisione	08	1	2
Dis. N.	11 - 0293	SEGUE	TOTALE
		3	6



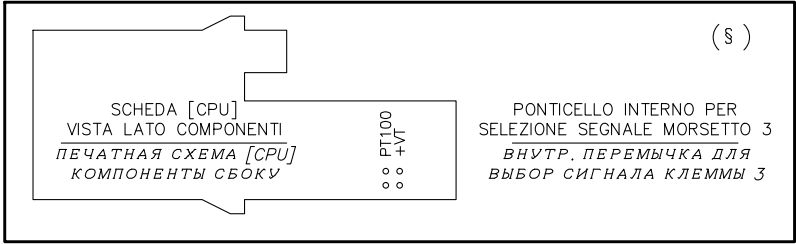
CAVO 7x0,75mmq

КАБЕЛЬ 7x0,75mmq

(xx)

ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE CON CONNETTORE 7 POLI

ВНИМАНИЕ! ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ С 7-МИ ПОЛЮСНЫМИ ШТЕКЕРАМИ



§

VERSIONE (PR) / VERSIONE (MD) CON RWF.. / 600V / KM3

ИСПОЛНЕНИЕ «PR» / ИСПОЛНЕНИЕ «MD» С «RWF.. / 600V / KM3»

Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
Revisione	08	2	3
Dis. N.	11 - 0293	SEGUE	TOTALE
		4	6

(xx)

ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE CON CONNETTORE 7 POLI

ВНИМАНИЕ! ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ С 7-МИ ПОЛЮСНЫМИ ШТЕКЕРАМИ

KM3 HCRMMD

600V RRR0-1-T73

RWF55.5x

RWF50.2x

SD-TEMP.
PT1000
1000 OHM 0°C

PT100
100 OHM 0°C

TC

SD - 4÷20mA

SD - 0÷10V

SD-PRESS
SIEMENS
QBE...

PT100

OO

OO

+VT

(§)

3 = PT100

3 = +VT

PONTICELLO INTERNO PER SELEZIONE SEGNALE MORSETTO 3

ВНУТР. ПЕРЕМЫЧКА ДЛЯ ВЫБОР СИГНАЛА КЛЕММЫ 3

PT100
100 OHM 0°C

TC

SD - 4÷20mA

SD - 0÷10V

SD-PRESS
SIEMENS
QBE...

SD-TEMP.
SD-TEMP. SIEMENS
PT1000
1000 OHM 0°C

PT100
100 OHM 0°C

TC

SD - 4÷20mA

SD - 0÷10V

SD-PRESS
SIEMENS
QBE...
0÷10V

SD-TEMP.
SD-TEMP. SIEMENS
PT1000
1000 OHM 0°C

PT100
100 OHM 0°C

SD - 4÷20mA

SD - 0÷10V

SD-PRESS
SIEMENS
QBE...
0÷10V

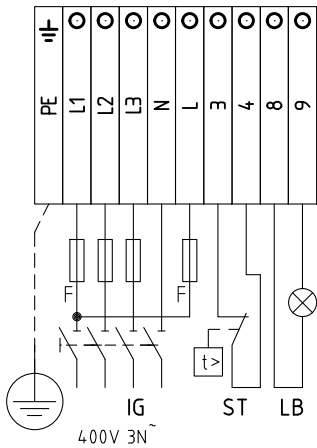
(#)

COLLEGAMENTO SOLO PER TRASDUTTORI PASSIVI

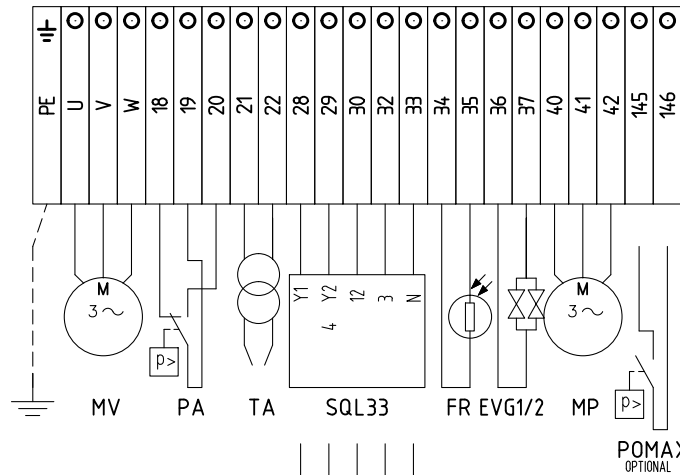
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ПАССИВНОГО ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ

Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
Revisione	08	3	4
Dis. N.	11 - 0293	SEGUE	TOTALE
		5	6

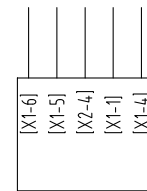
QUADRO QG - MORSETTIERA MA
MORSETTIERA ALIMENTAZIONE BRUCIATORE
КЛЕММНИК ПИТАНИЯ ГОРЕЛКИ



QUADRO QG - MORSETTIERA MC
MORSETTIERA COMPONENTI BRUCIATORE
КЛЕММНИК КОМПОНЕНТОВ ГОРЕЛКИ



(STM30/24Q15.51/641NLP)



[SQM40.265A]

CAMME SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA
CAMS FOR СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ
SQL33

Y1 ALTA FIAMMA
БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ
Y2 SOSTA E ACCENSIONE
ВЫЖИДАНИЕ И РОЗЖИГ
3 BASSA FIAMMA
МАЛОЕ ПЛАМЯ

CAMME SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)
CAMS FOR СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
(STM30/24Q15.51/641NLP)

I ALTA FIAMMA
БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ
II SOSTA E ACCENSIONE
ВЫЖИДАНИЕ И РОЗЖИГ
III BASSA FIAMMA
МАЛОЕ ПЛАМЯ

CAMME SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)
CAMS FOR СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
[SQM40.265A]

I ALTA FIAMMA
БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ
II SOSTA E ACCENSIONE
ВЫЖИДАНИЕ И РОЗЖИГ
III BASSA FIAMMA
МАЛОЕ ПЛАМЯ

Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
Revisione	08	4	5
Dis. N.	11 - 0293	SEGUE	TOTALE
		6	6

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Sigla/Item	Foglio/Sheet	Funzione				Function				
600V RRR0–1–T73	3	REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)				МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)				
(STM30/24Q15.51/641NLP)	2	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)				СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)				
CMF	3	COMMUT. MANUALE FUNZ. 0)FERMO 1)ALTA FIAMMA 2)BASSA FIAMMA 3)AUTOMATICO				РУЧНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАБОТЫ 0)НЕ РАБ. 1)БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ 2)МАЛОЕ ПЛАМЯ 3)АВТОМАТ				
CO	2	CONTAORE (OPTIONAL)				СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ (ОПЦИЯ)				
EVG1/2	2	ELETTROVALVOLE GASOLIO				ДИЗЕЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРОКЛАПАНЫ				
FR	2	FOTORESISTENZA RILEVAZIONE FIAMMA				КОНТРОЛЬНЫЙ ФОТОРЕЗИСТОР ПЛАМЕНИ				
FU	3	FUSIBILE				ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ				
FU1.0	1	FUSIBILI LINEA BRUCIATORE				ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ ГОРЕЛКИ				
FU1.1	1	FUSIBILI LINEA POMPA GASOLIO				ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА				
FU1.2	1	FUSIBILE AUSILIARIO				ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ				
IG	1	INTERRUTTORE GENERALE				ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ				
IL	1	INTERRUTTORE LINEA AUSILIARI				ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ				
KA2.2	2	RELE’ AUSILIARIO				ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ				
KM1.8	1	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE				СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА				
KM1.9	1	CONTATTORE MOTORE POMPA GASOLIO				СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА				
KM3 HCRMMD	3	REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)				МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)				
LAF	2	LAMPADA SEGNALE ALTA FIAMMA BRUCIATORE				СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ				
LB	2	LAMPADA SEGNALE BLOCCO BRUCIATORE				СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ				
LBF	2	LAMPADA SEGNALE BASSA FIAMMA BRUCIATORE				СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА МАЛОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ				
LEVG	2	LAMPADA SEGNALE APERTURA [EVG]				СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG]				
LS	1	LAMPADA SEGNALE SOSTA BRUCIATORE				СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РЕЖИМА ВЫЖИДАНИЯ ГОРЕЛКИ				
LT	1	LAMPADA SEGNALE BLOCCO TERMICO MOTORE VENTILATORE				СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА				
LTA	2	LAMPADA SEGNALE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE				СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА				
LTP	1	LAMPADA SEGNALE BLOCCO TERMICO MOTORE POMPA				СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ НАСОСА				
MP	1	MOTORE POMPA GASOLIO				ДВИГАТЕЛЬ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА				
MV	1	MOTORE VENTILATORE				ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА				
PA	1	PRESSOSTATO ARIA				РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА				
POMAX	1	PRESSOSTATO DI MASSIMA PRESSIONE OLIO (OPTIONAL)				РЕЛЕ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ЖИДКОГО ТОПЛИВА (ОПЦИЯ)				
PS	1	PULSANTE SBLOCCO FIAMMA				КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ				
PT100	4	SONDA DI TEMPERATURA				ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК				
RWF50.2x	3	REGOLATORE MODULANTE				МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР				
RWF55.5x	3	REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)				МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)				
SD–PRESS	4	SONDA DI PRESSIONE				ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ				
SD–TEMP.	4	SONDA DI TEMPERATURA				ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК				
SD – 0÷ 10V	4	TRASDUTTORE USCITA IN TENSIONE				ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ВЫХОДОМ НАПЯЖЕНИЯ				
SD – 4÷ 20mA	4	TRASDUTTORE USCITA IN CORRENTE				ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ТОКОВЫМ ВЫХОДОМ				
SIEMENS LAL 2.25	1	APPARECCHIATURA CONTROLLO FIAMMA				ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ				
SQL33.03	2	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA				СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ				
ST	1	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI				РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ				
TA	2	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE				ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР				
TC	4	TERMOCOPPIA				ТЕРМОПАРА				
TP	1	TERMICO MOTORE POMPA GASOLIO				ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО НАСОСА				
TV	1	TERMICO MOTORE VENTILATORE				ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА				
[SQM40.265A]	2	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)				СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)				
							Data	29/02/2000	PREC.	FOGLIO
							Revisione	08	5	6
							Dis. N.	11 – 0293	SEGUE 1	TOTALE 6